



# MANIFEST DE LES DONES

El principi més fonamental de les actes del PEN afirma que «la literatura no té fronteres». Es considerava tradicionalment que aquestes fronteres eren fronteres entre països i pobles. Però per a moltes dones del món, de fet, per a gairebé totes les dones fins fa relativament poc temps – la primera, i potser l'última frontera era la porta de casa seva: la casa dels pares o del marit.

Perquè les dones tinguin llibertat d'expressió, el dret a llegir i el dret a escriure, cal que tinguin el dret a passejar-se físicament, socialment i intel·lectualment. Hi ha pocs sistemes socials que no observin amb hostilitat o certa crítica una dona que camina sola.

El PEN considera que la violència contra les dones, en totes els seves formes, tant dins de les parets d'una llar com en l'àmbit públic, crea un sistema de censure perillós. Arreu del món, la cultura, la religió i la tradició es valoren sovint per sobre dels drets humans i s'utilitzen com a arguments per fomentar o defensar el dolor contra les dones i les nenes.

El PEN defensa que silenciar una persona és negar-ne l'existència. És un tipus de mort. La humanitat és incompleta sense la veu i la creativitat plena i lliure de les dones.

## **El PEN avala els següents principis reconeguts internacionalment:**

**No violència:** posar fi a la violència contra les dones i les nenes en totes les seves formes, incloses les legals, físiques, sexuals, psicològiques, verbals i digitals; promoure un entorn en que les dones i les nenes puguin expressar-se lliurement i garantir que s'investigui i castigui i castigui de manera exhaustiva tota violència masclista i es proporcioni una indemnització per a les víctimes.

**Seguretat:** protegir les escriptores i periodistes, combatre la impunitat d'actes violents, combatre l'assetjament comès contra escriptores i periodistes de manera física o digital.

**Educació:** eliminar les desigualtats de gènere a tots els nivells educatius promovent l'accés complet a una educació de qualitat per a totes les dones i nenes, assegurant que les dones puguin exercir plenament els seus drets educatius per llegir i escriure.

**Igualtat:** assegurar-se que les dones són iguals que els homes davant la llei; condemnar la discriminació contra les dones en totes les seves formes i prendre totes les mesures necessàries per eliminar la discriminació i garantir la igualtat de tothom a través d'impulsar i esperar l'aparició de més escriptores.

**Accés:** assegurar-se que les dones tinguin el mateix accés als drets civils, polítics, econòmics, socials i culturals que els homes per permetre'ls una participació plena i gratuïta. Alhora, reclamar el reconeixement públic de les dones a tots els mitjans de comunicació i a tot l'espectre literari. A més d'assegurar l'accés igualitari de les dones i les nenes a qualsevol format de comunicació com a mitjà per exercir la llibertat d'expressió.

**Paritat:** promoure la participació econòmica igualitària de les escriptores i assegurar que les escriptores i periodistes siguin empleades i remunerades en igualtat de condicions respecte dels homes, sense patir-ne discriminació.



*Presentat per Jennifer Clement, presidenta del PEN Internacional, i Margie Orford, membre del Consell Internacional del PEN, el Manifest de les Dones va ser presentat al 83è Congrés Internacional del PEN a Lviv, el 2017.*